

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية

روما، 2010/11/11-8

## تقارير التقييم

البند 6 من جدول الأعمال

رد الإدارة على التوصيات الواردة في التقرير  
الموجز عن تقرير تقييم منتصف المدة للعملية  
الممتدة للإغاثة والإنعاش لإثيوبيا 106650  
(2010-2008)

مقدمة للمجلس للنظر



Distribution: GENERAL

**WFP/EB.2/2010/6-E/Add.1**

1 October 2010

ORIGINAL: ENGLISH

## مذكرة للمجلس التنفيذي

### هذه الوثيقة مقدمة للمجلس التنفيذي للنظر

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين قد تكون لديهم أسئلة فنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

066513-2197: رقم الهاتف:	السيد: C. Kaye	مدير، شعبة إدارة الأداء والمساءلة:
066513-2361: رقم الهاتف:	السيد: P. Rodrigues	كبير مستشاري البرامج إدارة العمليات:
066513-3018: رقم الهاتف:	السيد: K. Owusu-Tieku	رئيس فرع إدارة الأداء:
066513-3752: رقم الهاتف:	السيدة: M. Hassinen-Agoya	موظفة إدارة الأداء، فرع إدارة الأداء:

يمكنكم الاتصال بالسيدة I. Carpitella، المساعدة الإدارية لوحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم أسئلة تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

## الخلفية

- 1 تعرب الأمانة عن تقديرها لتوصيات تقييم منتصف المدة للعملية الممتدة للإغاثة والإنعاش لإثيوبيا 10665.
- 2 بدأ المكتب القطري وشركاؤه في تحسين إدارة الإغاثة وشبكة الأمان وتدخلات الأغذية التكميلية وتقييم أثر الإغاثة والبرامج التغذوية. وسيقوم المكتب القطري بتحسين قدرته فيما يتعلق بالإدارة الميدانية واستهداف برامج التغذية التكميلية وسيعزز الصلات مع المبادرات الأخرى. وتحيط الأمانة علما بالدروس المستفادة في مكن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز: ونظرا لتوافر التمويل، سيقوم البرنامج بتقييم مساهمته المقبلة في التصدي لفيروس نقص المناعة البشرية في إثيوبيا.
- 3 وتعرض المصفوفة المرفقة استجابات الأمانة لتوصيات التقييم.

## رد الإدارة على التوصيات الواردة في التقرير الموجز عن تقرير تقييم منتصف المدة للعملية الممتدة للإغاثة والإنعاش لإثيوبيا (2008-2010)

التوصيات	جهة التنفيذ	استجابة الإدارة والإجراء المتخذ	الموعد النهائي للتنفيذ
1- يجب أن يكرس البرنامج الموارد فوراً من أجل إنشاء استراتيجية تطوير قدرات وفريق مهام لوضع نظام لإدارة الأغذية. ويجب أن تتضمن الاستراتيجية تحليلاً عميقاً للمشاكل، وخطة عمل واضحة وموجزة، ومؤشرات لتسليط الضوء على التحسن في الأداء. ويجب أن يشمل فريق العمل الحكومة، والجهات المانحة المعنية، والبرنامج.	المكتب القطري	الموافقة. وتمشياً مع السياسات المؤسسية يقوم المكتب القطري بوضع استراتيجية مع شركائه كجزء من مشروع تحسين إدارة الأغذية، الذي بدأ في يوليو/تموز 2009. وستعزز الاستراتيجية قدرة إدارة الأغذية في قطاعات إدارة مخاطر الكوارث والأمن الغذائي لوزارة الزراعة والتنمية الريفية؛ وعلى أساس تقييم قدرة الحكومة، ستحدد المساعدة التقنية والموظفين المطلوبين لعلاج القصور على جميع المستويات. وسيجرى وضع مشروع لتنمية القدرات، مع مصفوفة قياس الأداء لمتطلبات المدخلات ونتائج المخرجات والحاصلات، مع علامات مؤقتة ومؤشرات أداء. أعربت بعض الجهات المانحة عن الاهتمام بالعمل مع البرنامج لوضع استراتيجية وخطة عمل. وسيجرى تشكيل فريق عمل يقدم تقارير إلى فريق العمل الحكومي لإدارة الأغذية لزيادة فهم الاحتياجات وخيارات الاستجابة الفعالة والتنسيق.	ديسمبر/كانون الأول 2010
2- يجب أن يعمل البرنامج مع الوكالات المانحة على إصدار تكليف بوضع إطار لتقييم الأثر لجميع البرامج المتعلقة بالإغاثة. ويجب أن يركز تصميم الإطار على الدروس المستفادة من برنامج شبكة الأمان الإنتاجية.	المكتب القطري	الموافقة. يعمل المكتب القطري مع اليونيسيف والجهات المانحة لتقييم أثر أغذية الإغاثة وبرامج الاستجابة التغذوية. وسيستخلص المكتب القطري الدروس من برنامج شبكات الأمان الإنتاجية ومنظمات مثل شبكة التعلم النشط للمساءلة والأداء في مجال العمل الإنساني المتخصصة في تقييم الأثر الإنساني. على أن الفروق الأساسية بين طرائق تنفيذ المساعدة الإنسانية وبرنامج شبكات الأمان الإنتاجية تحد من إمكانية نقل نهج برنامج شبكات الأمان الإنتاجية. إذ كان لبرنامج شبكات الأمان الإنتاجية عدد ثابت من المستفيدين طوال السنوات الخمس الماضية في مواقع ثابتة للتمكن من استخدام طرق إحصائية للمقارنة بين المستفيدين وغير المستفيدين. ونظراً للتشابه بين أسر المستفيدين وغير المستفيدين في كثير من مناطق برنامج شبكات الأمان الإنتاجية، شمل تقييم الأثر المستفيدين فقط الذين تلقوا مساعدة تكميلية بناء على برنامج الأمن الغذائي. ومن ناحية أخرى، يتفاوت المستفيدون من الإغاثة تفاوتاً كبيراً من عام أو موسم إلى آخر. ونتيجة لعدم دقة الاستهداف، فمن الصعب أن تجد طريقة إحصائية لمقارنة المستفيدين وغير المستفيدين لتقييم أثر برامج الإغاثة.	يونيو/حزيران 2011

## رد الإدارة على التوصيات الواردة في التقرير الموجز عن تقرير تقييم منتصف المدة للعملية الممتدة للإغاثة والإنعاش لإثيوبيا (2008-2010)

التوصيات	جهة التنفيذ	استجابة الإدارة والإجراء المتخذ	الموعد النهائي للتنفيذ
		وبموجب متطلبات البرنامج المؤسسية، سيعمل البرنامج مع اليونيسيف والجهات المانحة على إيجاد طرق مناسبة لتقييم أثر برامج الإغاثة.	
3- يجب أن يعمل البرنامج بالشراكة مع مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية وأن يستخدم موقعه كرئيس للفريق المواضيعي المعني بالاستجابة الإنسانية والإنعاش والأمن الغذائي التابع لإطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية ليقود عملية وضع تقييم مشترك للأثر لجميع الأنشطة الإنسانية المستقبلية في إثيوبيا. ويجب أن يشمل هذا التقييم المساعدة الإنسانية التي تقدمها الحكومة والأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية.	المكتب القطري	الموافقة. طلب المكتب القطري من مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية أن يطلع بتقييم الأثر المشترك من خلال الفريق القطري للطوارئ الإنسانية لمنظمات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية والجهات المانحة للمضي بالمبادرة قدما. وسيقوم البرنامج ومكتب تنسيق الشؤون الإنسانية بالاتصال بفريق التنسيق الإنساني للفريق الاستشاري للجهات المانحة لوضع اختصاصات لتقييم أثر نظام الإغاثة بالأغذية وغير الأغذية.  ويمكن أن يبدأ هذا العمل في عام 2011 عند الانتهاء من تنقيح عملية التقييم الإنساني التي تهدف إلى ربط التقييم بفاعلية أكثر مع الاستجابة الكافية وحسنة التوقيت في جميع القطاعات.	ديسمبر/كانون الأول 2011
4- يجب على البرنامج أن يزيد فائدة برنامج التغذية التكميلية الموجهة وملاءمته من خلال: (1) تحسين الاستهداف؛ (2) وضع آلية للاستجابة بشكل مناسب لمتطلبات الحالات الطارئة؛ (3) تحسين الروابط والاتصالات فيما بين القطاعات، بما في ذلك العاملون في مجالات الرعاية الصحية الأساسية والمياه والمرافق الصحية، وكذلك داخل قطاع الأغذية والأمن الغذائي (برنامج شبكة الأمان الإنتاجية وتدخلات الإغاثة).	المكتب القطري	الموافقة. سيضع المكتب القطري ووزارة الصحة واليونيسيف والأطراف المعنية الأخرى نهجا مستداما لإدارة سوء التغذية المعتدل. وجمعت أول حلقة عمل، في يونيو/حزيران 2010، جوانب القصور في المناهج الحالية للحكومة ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية؛ والتركيز ينصب الآن على اتفاقات العمل الفوري وطويل الأجل.  (1) سيحدد النهج الجديد هذا استهداف التغذية التكميلية الموجهة على أساس التغطية الجغرافية والمجموعات العمرية. ويجرى تنقيح الخطوط التوجيهية لاستهداف الإغاثة على أساس مناقشة نهج أكثر تماسكا ليطبق على نهج التغذية التكميلية الموجهة أو غير الموجهة.  (2) وسيشمل النهج الجديد آلية للاستجابة لسوء التغذية الحاد المعتدل في حالات الإغاثة.	يونيو/حزيران 2011

## رد الإدارة على التوصيات الواردة في التقرير الموجز عن تقرير تقييم منتصف المدة للعملية الممتدة للإغاثة والإنعاش لإثيوبيا (2008-2010)

التوصيات	جهة التنفيذ	استجابة الإدارة والإجراء المتخذ	الموعد النهائي للتنفيذ
		3) ستعمل الدراسة التي طلبها الفريق العامل للجهات المانحة لبرنامج شبكات الأمان الإنتاجية بشأن تحسين الصلات مع الاستجابة التغذوية على تحسين الصلات بين التغذية التكميلية الموجهة وبرنامج شبكات الأمان الإنتاجية. وسيشمل الحوار مع الشركاء العلاقة بين التغذية الإضافية المستهدفة وإطار الحماية الاجتماعية الناشئ. وبصورة خاصة، ستجرى مناقشة أخطاء الإدراج - التي تركز على هامش نقطة الدخول - على أساس جوانب الحماية الاجتماعية لإدراجها مقابل تكاليف البرنامج وأدوات الحماية الاجتماعية الأخرى.	
5- نظرا للنجاح الكبير الذي حققه مكون مكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز في المناطق الحضرية، تجب مواصلته بل وتوسيعه ليشمل المدن الأخرى إذا سمح التمويل بذلك.	المكتب القطري	الموافقة. منذ يونيو/حزيران 2010، تقوم منظمة إنقاذ الأطفال للولايات المتحدة بتنفيذ برنامج حضري لأغذية الإغاثة تدعمه وكالة المعونة للولايات المتحدة وخطة طوارئ رئيس الولايات المتحدة للإغاثة من الإيدز. وسيقرر البرنامج دعمه في المستقبل للأنشطة المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية والإيدز على أساس تكاملية البرنامجين. وإذا سمحت الموارد، سيقوم البرنامج بدراسة إمكانية التوسع في المشروع إلى مدن جديدة وأقاليم نامية ومناطق ترتفع فيها معدلات الانتشار.	يونيو/حزيران 2011
6- يجب الاعتراف بالأهمية البالغة لدور البرنامج ومساهمته في الدعوة والاستجابة المؤسسية والبرامجية لفيروس نقص المناعة البشرية في إثيوبيا، ويجب تزويد الفريق بمكافحة فيروس نقص المناعة البشرية بالقدرة التقنية التي تمكنه من متابعة عمله.	المكتب القطري	الموافقة. يسلم المكتب القطري بالحاجة إلى تحسين أنشطة المناصرة. ويحتاج دور التغذية والاستجابة لفيروس نقص المناعة البشرية والإيدز إلى فهم أعمق من قبل الأطراف المعنية. وسيجرى وضع خطة عمل لمناصرة السياسات وإدارة المعرفة تحدد الأطراف المعنية المؤثرة وأدوات المعرفة التي ستستخدم. وسيجرى استعراض وزيادة التوظيف والدعم كلما كان ضروريا.	يونيو/حزيران 2011
7- يجب على المكتب القطري أن يعزز التزامه بتعميم مكافحة فيروس نقص المناعة البشرية لضمان تنفيذ تدخلات هذا البرنامج.	المكتب القطري	الموافقة. سيواصل المكتب القطري عمله في تعميم الاهتمام لفيروس نقص المناعة البشرية، وخاصة من خلال تدريب موظفي البرنامج على إدراج اعتبارات فيروس نقص المناعة البشرية والإيدز في البرامج وأنشطة المناصرة. وسيجرى توفير الدعم لموظفي اللوجستيات لتمكينهم من مواصلة التدخلات في قطاع النقل.	ديسمبر/كانون الأول 2011

